



PLANTILLA DE DOBLAJE

Tipo de Obra

Documental

Largometraje

Mediometraje

Cortometraje

Tipo de producción (no documental)

Película cine

Serie televisión

Película dibujos animados

CD/DVD interactivo

Película televisión / tv-movie

Serie dibujos animados

Videojuego

Otros

(especificar)

Datos de la obra

Título idioma original Idioma original

Nacionalidad Título idioma doblado

Título capítulo Número capítulo

Idioma doblado: Castellano Catalán Euskera Gallego Valenciano

Estudio de doblaje Fecha doblaje

Director de doblaje Número total de takes de la obra

Firma del Director de doblaje

IMPORTANTE:

1. Los takes realizados por un mismo artista correspondientes al **doblaje de diferentes "personajes"**, deberán registrarse por lo establecido en convenio, no pudiendo ser acumulados, a efectos de designación de categoría, si excedieran los parámetros fijados.
2. Los takes correspondientes al **doblaje de los "ambientes"**, siempre serán encuadrados en la **categoría C**. No podrán ser acumulados a los realizados al interpretar personajes.
3. Cuando las **plantillas** reflejen a un mismo intérprete en **diferentes categorías**, sólo se tendrá en cuenta la **categoría mayor**.
4. Cuando la obra sea doblada a **más de un idioma**, se tendrá que cumplimentar una plantilla nueva por cada idioma.
5. El **director de doblaje** será el encomendado, por interés propio y de sus compañeros, en hacer llegar esta plantilla a las oficinas de AISGE.
6. El **director de doblaje** podrá, con carácter excepcional y en función del grado de dificultad de la interpretación realizada, asignar únicamente la categoría de reparto **inmediatamente superior** a la resultante conforme a las horquillas de takes realizados.

SOLO DOCUMENTAL

DURACIÓN:

CATEGORÍA ARTÍSTICA (marcar la que proceda)

Nombre y apellidos

Narrador

Resto

Firma

.....

.....

.....

.....

.....

A

A

A

A

A

B

B

B

B

B

.....

.....

.....

.....

.....

RESTO DE OBRAS

Categoría A1

Largometraje: >de 85 takes

Mediometraje: >de 55 takes

Cortometraje: >de 35 takes

Personaje

Nombre y apellidos

Firma

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....

.....



